

Remorque pour le ⁺ transport de choses	Marque B Z S	Type MA	Fiche d'homologation n° CH 9086 02
--	-----------------	------------	---------------------------------------

MOYENS D'IDENTIFICATION "BZS" sur plaquette du constructeur, à gauche sur paroi frontale

"MA" devant le n° de châssis (Remorque pr. le transport de matériel)

depuis le n° de châssis: 50'001

Numéro du châssis frappé à l'avant, s. partie supérieure du timon et sur plaquette constructeur

Signe d'identification du moteur frappé _____

Constructeur Eidg. Waffenfabrik, Bern Importateur _____

CHASSIS Nombre d'essieux 1 avec ressorts Nombre de roues: 2

Direction _____ Assistance _____

Frein stationn. méc. exp.int. câble Ralentisseur _____

Frein pr. rem. sur les deux roues

Transmission _____ Nombre vit. _____

Blocage differ. _____ Crochet rem. anneau Ø 50 Vitesse max. _____ km/h

MOTEUR Genre _____ Temps _____

Marque _____ Carbur. _____

Type _____

Position _____ Nombre cyl. _____

Alésage _____ Course _____

Cylindr. _____ cm³ CV-impôt _____

CV-puiss. _____ () t/m

Refroidissement _____

Bruit _____ dB () à _____ t/m

Amortissement bruit _____

CARROSSERIE Forme Pont Nombre portes _____

Toit ouvert _____

Nombre de places : Total _____ ; AV _____ ; milieu _____ ; AR _____ ; Places debout _____

DIMENSIONS

Voie	AV	AR	<u>1280</u>
Diam. braquage	G	DR	_____

Empattement _____ / _____ / _____ / _____

	Dimensions ext.	Dimensions int.
Longueur	<u>3000 *</u>	_____
Largeur	<u>1460</u>	_____
Hauteur	<u>960</u>	_____
Porte à faux AV	<u>-</u>	_____
AR	<u>930</u>	_____
lat.	_____	_____

POIDS	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide	_____	_____	_____	<u>250</u>
Charge utile	_____	_____	_____	<u>500</u>
Poids total	_____	_____	_____	<u>750</u>
Garantie fabr.	_____	_____	_____	<u>750</u>
Dimens. pneus	<u>5.60-15</u>	<u>4PR</u>	_____	_____
Charge p. essieu	_____	_____	<u>800 (1,9)</u>	_____
de l'ensemble				
Poids maxi remorquable	_____	_____	_____	_____ kg

Porte à faux du timon = 2070 mm *)

EQUIPEMENT §)

Equipement électrique _____ V

Feux de route _____ Avertisseur optique _____
 Feux de croisement _____ Feux de position _____
 Feux de gabarit _____ Feux de brouillard _____
 Avertisseur _____ Niv. sonore _____ (_____)
 Essuie-glace _____ Lave-glace _____
 Feux arrières _____ Catadioptres AV=2/bl. ϕ 72
 Feux stop _____ AF=2/rg. Δ
 Eclair. plaque contr. _____ Plaque forme haute/oblongue
 Rétroviseur _____ Indic. vitesse _____
 Indic. direction clign. _____
 AV _____ latér. _____ AR _____
 Avert. clign. _____ Lampes de travail _____
 Feux complémentaires : _____

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre Remorque pr. le transport de
 Marque & type BZS MA choses
 Chassis n° _____ (selon véhicule)
 Homologation n° CH 9086 02
 Forme de la carr. Pont (selon véhicule)
 Couleur _____ (selon véhicule)
 Places ass. : Total _____ (_____ avant)
 Poids à vide 250 Carburant _____
 CV
 Charge utile 500 Cylindrée _____ cm³
 Poids total 750 Poids de l'ensemble _____

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS; No de châssis du vhc. expertisé = 1000 (Prototype)

- §) Support sur côté gauche pour feu blanc vers l'avant et rouge vers l'arrière doit être monté.
- +) Reconnu comme "remorque pr. la protection civile" selon circ. du DFJP du 5.8.68
- *) Variante d'exécution : longueur totale 3300 mm
 porte à faux du timon 2370 mm

Remplace CH 9086 02 du 18.8.69
Variante d'exécution

Lieu et date de l'expertise
 Berne, le 18.8.69 / 21.5.70

La commission d'expertise